SSW-1 • SHIPBUILDING & MARINE INDUSTRY



○× မေးခွန်း (၁၂၀)

သတ်မှတ်ကျွမ်းကျင်မှု "သင်္ဘောတည်ဆောက်ရေးနှင့် ရေကြောင်းစက်မှုလုပ်ငန်း" ဖတ်စာအုပ်နှင့် လေ့ကျင့်ခန်းမေးခွန်း ၁၂၀

ဘေးကင်းရေး၊ သင်္ဘောအခြေခံ၊ ဂဟေဆော်ခြင်း၊ ဆေးသုတ်ခြင်းနှင့် သံအလုပ်

JobLinks ／ Period Co., Ltd. • recruit-joblinks.com/study/zosen/my/ • 2026.11

> ဤစာကို ဂျပန်မူရင်းမှ ဘာသာပြန်ထားသည်။ ကွဲလွဲမှုရှိပါက ဂျပန်ဗားရှင်းကို မှန်ကန်သည်ဟု ယူပါ။ အမှန်တကယ် စာမေးပွဲမှာ ဂျပန်ဘာသာ (ဖူရီဂါနာပါ) ဖြစ်သည်။

မှန်လျှင် ○၊ မှားလျှင် × ကို ရွေးပါ။

#	A /30	B /30	C /30	D /30
1				
2				
3				
4				

A ယေဘုယျ ဘေးကင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး (အလုပ်အားလုံး)

- [ ] **1.** နေမကောင်းလျှင် ကြီးကြပ်သူကို မပြောဘဲ ဆက်အလုပ်လုပ်ပါ။
体調が悪いときは、上司に言わずにがまんして作業を続ける。

- [ ] **2.** ကရိန်းဖြင့် မထားသော ဝန်အောက်မှ မဖြတ်ရ။
クレーンでつった荷の下を通ってはいけない。

- [ ] **3.** အလုပ်မစမီ ဘာအန္တရာယ်ရှိသလဲ ဆွေးနွေးခြင်းကို KY လှုပ်ရှားမှုဟု ခေါ်သည်။
作業の前に、どんな危険があるかを話し合うことをKY活動という。

- [ ] **4.** မတော်တဆနီးပါးတွင် ဒဏ်ရာမရှိ အစီရင်ခံရန်မလို။
ヒヤリハットは、けがをしていないので報告しなくてよい。

- [ ] **5.** လက်ညှိုးထိုးပြောခြင်းသည် ထိုးပြပြီး ကျယ်ကျယ်ပြော၍ စစ်သည့်နည်းဖြစ်သည်။
指差呼称は、指をさして声に出して確認する方法である。

- [ ] **6.** လမ်းပေါ်တွင် ပစ္စည်းထားလျှင် နောက်အလုပ်မြန်၍ ကောင်းသည်။
通路に材料を置いておくと、次の作業が早くできるのでよい。

- [ ] **7.** ၂ မီတာနှင့်အထက်တွင် အလုပ်လုပ်လျှင် ကိုယ်လုံးကျွတ် ဘေးကင်းခါးပတ် သုံးပါ။
高さ2m以上の場所で作業するときは、墜落制止用器具を使う。

- [ ] **8.** ပူသောအခါ ဦးထုပ်၏ မေးသိုင်းကြိုး ချည်ရန်မလို။
ヘルメットのあごひもは、暑いときはしめなくてよい。

- [ ] **9.** ဒရယ်လ်စက်ဖြင့် အပေါက်ဖောက်လျှင် လက်ကာကွယ်ရန် လက်အိတ်ဝတ်ပါ။
ボール盤で穴をあけるときは、手を守るために手袋をする。

- [ ] **10.** အလုပ်မစမီ ကာကွယ်ရေးပစ္စည်း ပျက်စီးမှုရှိမရှိ စစ်ပါ။
保護具は、作業の前にこわれていないか点検する。

- [ ] **11.** လေထဲ အောက်ဆီဂျင် ၁၈% အောက်ကို အောက်ဆီဂျင်ချို့တဲ့ခြင်းဟု ခေါ်သည်။
空気中の酸素が18%未満の状態を、酸素欠乏という。

- [ ] **12.** တိုင်ကီအတွင်း တစ်ယောက်လဲနေလျှင် ချက်ချင်းဝင်ကယ်ပါ။
タンクの中で人が倒れていたら、すぐに中に入って助ける。

- [ ] **13.** အောက်ဆီဂျင်ချို့တဲ့နိုင်သောနေရာ မဝင်မီ အောက်ဆီဂျင်တိုင်းပါ။
酸欠のおそれがある場所に入る前に、酸素濃度を測る。

- [ ] **14.** ကရိန်းအချက်ပြခြင်းကို အနီးရှိ လူအများ ပြုလုပ်နိုင်သည်။
  クレーンの合図は、近くにいる人なら何人で出してもよい。

- [ ] **15.** ကြိုးမျှင်ပြတ်နေသော သံကြိုးကို မသုံးပါနှင့်။
  素線が切れたワイヤーロープは使わない。

- [ ] **16.** ဝင်ခွင့်မပြုဆိုင်းဘုတ်ရှိလျှင်ပင် ဖြတ်လမ်းဖြစ်လျှင် ဖြတ်နိုင်သည်။
  立入禁止の標識がある場所でも、近道なら通ってよい。

- [ ] **17.** ဂဟေမီးပွားရောက်နိုင်သောနေရာတွင် မီးလောင်လွယ်ပစ္စည်း မထားပါနှင့်။
  溶接の火花が飛ぶ場所の近くに、燃えやすい物を置かない。

- [ ] **18.** ဆေးနှင့် သင်နာအနီး ဆေးလိပ်သောက်နိုင်သည်။
  塗料やシンナーの近くで、たばこを吸ってもよい。

- [ ] **19.** လက်စိုဖြင့် လျှပ်စစ်ခလုတ် မကိုင်ပါနှင့်။
  ぬれた手で、電気機器のスイッチに触らない。

- [ ] **20.** လျှပ်စစ်ဖွင့်ထားလျက် စက်ကို ပြုပြင်ပါ။
  機械を修理するときは、電源を入れたまま行う。

- [ ] **21.** ဘေးကင်းရေးကိရိယာ အလုပ်နှောင့်နှေး၍ ဖြုတ်နိုင်သည်။
  安全装置は、作業が遅くなるので外してよい。

- [ ] **22.** ကြိတ်ဘီးလဲပြီးနောက် ၃ မိနစ်နှင့်အထက် စမ်းလည်ပါ။
  グラインダーの砥石を交換したら、3分以上試運転をする。

- [ ] **23.** ကြိတ်စက်သုံးလျှင် ဘီး၏ ရှေ့တည့်တည့်တွင် ရပ်ပါ။
  グラインダーは、砥石の正面に立って使う。

- [ ] **24.** အပူလျှပ်ခြင်းကာကွယ်ရန် ရေမငတ်မီ ရေနှင့်ဆား သောက်ပါ။
  熱中症を防ぐため、のどがかわく前に水分と塩分をとる。

- [ ] **25.** ဒဏ်ရာငယ်ကို အစီရင်ခံရန်မလို။
  小さなけがは、報告しなくてよい。

- [ ] **26.** မသိသောအလုပ်ကို ကိုယ်တိုင်စဉ်းစား၍ ဆက်လုပ်ပါ။
  やり方がわからない作業は、自分で考えて進める。

- [ ] **27.** ငြမ်းပေါ်မှ အောက်ရှိလူထံ ကိရိယာ ပစ်ပေးပါ။
  足場の上から、下の人に工具を投げて渡す。

28. 5S ဆိုသည်မှာ ဆေးရီ၊ ဆေးတုန်း၊ ဆေးဆို၊ ဆေးကက်ဆု၊ ရှစ်ဆုကဲ ဖြစ်သည်။

5Sとは、整理(せいり)・整頓(せいとん)・清掃(せいそう)・清潔(せいけつ)・しつけのことである。

29. ဆူညံသောနေရာတွင် နားပိတ် သို့မဟုတ် နားကာ သုံးပါ။

大(おお)きな音(おと)がする場所(ばしょ)では、耳栓(みみせん)やイヤーマフを使(つか)う。

30. ဖုန်ကာမျက်နှာဖုံးသည် အော်ဂဲနစ်ပျော်ရည်ဓာတ်ငွေ့ကာ မျက်နှာဖုံးဖြစ်သည်။

防(ぼう)じんマスクは、有機溶剤(ゆうきようざい)のガスを防(ふせ)ぐためのマスクである。

A ယေဘုယျ ဘေးကင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး (အလုပ်အားလုံး) • အဖြေ

#	အဖြေ	ရှင်းလင်းချက်	ဖတ်စာအုပ်
1	×	နေမကောင်းလျှင် ကြီးကြပ်သူကို ပြောပါ	1-1
2	◯	ဆွဲထားသောဝန်အောက် မသွားပါနှင့်	1-4
3	◯	KY = အန္တရာယ်ကြိုတင်ခန့်မှန်း	1-2
4	×	မတော်တဆနီးပါးကိုလည်း အစီရင်ခံရမည်	1-2
5	◯	အမှားလျော့သည်	1-2
6	×	လမ်းပေါ်ပစ္စည်းမထားပါနှင့် (5S)	1-2
7	◯	၂ မီတာနှင့်အထက် ပြုတ်ကျကာကွယ်ပစ္စည်း	1-3
8	×	မေးသိုင်းကြိုး အမြဲချည်ပါ	1-3
9	×	လည်သောစက်တွင် လက်အိတ်မဝတ်ပါနှင့်	1-3
10	◯	အလုပ်မစမီ စစ်ပါ	1-3
11	◯	၁၈% အောက် = အောက်ဆီဂျင်ချို့တဲ့	1-5
12	×	ဝင်လျှင် သင်လည်းလဲမည်။ အကူအညီတောင်းပါ၊ ကာကွယ်ပစ္စည်းဝတ်သူက ကယ်မည်	1-5
13	◯	မဝင်မီ အောက်ဆီဂျင်တိုင်းပြီး လေဝင်လေထွက်ပေး	1-5
14	×	အချက်ပြသူ ၁ ဦးသာ	1-4
15	◯	ပြတ်၊ ပြားကျ၊ ကွေးလိမ် မသုံးပါနှင့်	1-4
16	×	ဝင်ခွင့်မပြုနေရာ မဝင်ပါနှင့်	1-1
17	◯	မီးလောင်လွယ်ပစ္စည်း ဖယ်ပါ	1-6
18	×	မီးလုံးဝမသုံးရ	1-6
19	◯	လျှပ်စစ်ဓာတ်လိုက်ခြင်း ကာကွယ်	1-7

20	×	လျှပ်စစ်ပိတ်ပြီး "လည်ပတ်ခြင်းမပြုရ" ဆိုင်းဘုတ် ချိတ်	1-7
21	×	ဘေးကင်းရေးကိရိယာ မဖြုတ်ပါနှင့်	1-1
22	◯	လဲပြီး ၃ မိနစ်၊ အလုပ်မစမီ ၁ မိနစ်	1-8
23	×	ဘီး၏ ရှေ့တွင် မရပ်ပါနှင့်	1-8
24	◯	အပူလျှပ်ခြင်း ကာကွယ်	1-9
25	×	ဒဏ်ရာငယ်လည်း အစီရင်ခံပါ	1-9
26	×	မသိလျှင် မေးပါ	1-1
27	×	ပစ္စည်း မပစ်ပါနှင့်	1-5
28	◯	5S အကြောင်းအရာ	1-2
29	◯	နားကို ကာကွယ်	1-3
30	×	အော်ဂဲနစ်ဓာတ်ငွေ့: ဓာတ်ငွေ့ကာမျက်နှာဖုံး	1-3

B ဂဟေဆော်ခြင်း

- [ ] **1.** တစ်ဝက်အလိုအလျောက်ဂဟေတွင် ဝါယာ အလိုအလျောက်ထွက်သည်။
半自動アーク溶接は、ワイヤが自動で送られる。

- [ ] **2.** ဂဟေမီးခိုးသည် ဂဟေချို့ယွင်းချက် ဖြစ်သည်။
ヒュームは、溶接欠陥である。

- [ ] **3.** TIG ဂဟေသည် အရည်မပျော်သော တန်စတင်လျှပ်ငုတ် သုံးသည်။
ティグ溶接は、とけないタングステン電極を使う。

- [ ] **4.** ဂဟေချောင်းကို မသုံးမီ စိုထိုင်းစေခြင်းက ကောင်းသည်။
被覆アーク溶接棒は、湿気をすわせてから使う。

- [ ] **5.** လေပေါက်သည် ဂဟေသတ္တုအတွင်း ဖြစ်သော အပေါက်ငယ်ဖြစ်သည်။
ブローホールは、溶接金属の中にできる小さな穴である。

- [ ] **6.** လျှပ်စီးနည်းလွန်းလျှင် အစွန်းစားခြင်း ဖြစ်လွယ်သည်။
アンダーカットは、電流が低すぎるときにできやすい。

- [ ] **7.** လျှံထပ်ခြင်းသည် အရည်ပျော်သတ္တု မူလသတ္တုပေါ် လျှံထပ်သော ချို့ယွင်းချက်ဖြစ်သည်။
オーバーラップは、溶けた金属が母材の上にかぶさる欠陥である。

- [ ] **8.** အက်ကွဲသည် အန္တရာယ်အရှိဆုံး ဂဟေချို့ယွင်းချက်တစ်ခု ဖြစ်သည်။
割れは、溶接欠陥の中で最も危険なものの一つである。

- [ ] **9.** အလွှာများစွာဂဟေတွင် ချေးခဲမဖယ်ဘဲ နောက်အလွှာ ဆော်နိုင်သည်။
多層溶接では、スラグを取らずに次の層を溶接してよい。

- [ ] **10.** ဂဟေမဆော်မီ မူလသတ္တု၏ သံချေးနှင့် ဆီ ဖယ်ပါ။
母材のさびや油は、溶接の前に取る。

- [ ] **11.** CO2 တစ်ဝက်အလိုအလျောက်ဂဟေသည် လေဒဏ်မခံနိုင်၍ လေကာ သုံးပါ။
CO2を使う半自動溶接は風に弱いので、防風をする。

- [ ] **12.** ခေါင်းပေါ်ဂဟေသည် အလွယ်ဆုံးအနေအထား ဖြစ်သည်။
上向溶接は、溶接姿勢の中でいちばんやさしい。

- [ ] **13.** ဂဟေအနေအထား သင်္ကေတ "F" သည် အောက်ဘက်ကို ဆိုလိုသည်။
溶接姿勢の記号「F」は、下向を表す。

- [ ] **14.** ဒေါင်လိုက်ဂဟေ၏ သင်္ကေတမှာ "H" ဖြစ်သည်။
立向溶接の記号は「H」である。

- [ ] **15.** ထောင့်ဂဟေသည် T အဆက်၏ ထောင့်ကို တြိဂံဖြတ်ပိုင်းဖြင့် ဆော်ခြင်းဖြစ်သည်။
すみ肉溶接は、T継手などの角を三角形の断面で溶接する。

- [ ] **16.** မြောင်းသည် ဂဟေအတွက် ပြားအစွန်းတွင် လုပ်သော မြောင်းဖြစ်သည်။
開先は、溶接のために板の端に作るみぞである。

- [ ] **17.** တစ်ဖက်မှဆော်လျှင်ပင် နောက်ဘက်အထိ အရည်ပျော်ဝင်စေရန် နောက်ခံပြား သုံးသည်။
裏当ては、片面からの溶接で裏側までとかすために使う。

- [ ] **18.** အာ့ခ်အလင်းကို မျက်စိဖြင့် တိုက်ရိုက်ကြည့်နိုင်သည်။
アークの光は、肉眼で直接見てもよい。

- [ ] **19.** လျှပ်စီးများလျှင် နံပါတ်ငယ် (လင်း) သော စစ်ဖန် သုံးပါ။
電流が大きいときは、遮光ガラスの番号を小さく(うすく)する。

- [ ] **20.** AC ဂဟေစက်တွင် အလိုအလျောက် လျှပ်စစ်ဖြတ်ကာကွယ်ကိရိယာ တပ်သည်။
交流アーク溶接機には、自動電撃防止装置をつける。

- [ ] **21.** စိုနေသော သားရေလက်အိတ်ဖြင့် ဂဟေချောင်း ကိုင်နိုင်သည်။
ぬれた皮手袋で溶接棒をつかんでもよい。

- [ ] **22.** ဂဟေစက်ကို မြေစိုက်ပါ။
溶接機にはアース(接地)をとる。

- [ ] **23.** ဓာတ်ရောင်ခြည်စမ်းသပ်ခြင်း (RT) သည် ဂဟေအတွင်း ချို့ယွင်းချက်ကို စစ်သည်။
放射線透過試験(RT)は、溶接部の内部の欠陥を調べる検査である。

- [ ] **24.** စိမ့်ဝင်ဆေးစမ်းသပ်ခြင်း (PT) သည် နက်သောအတွင်းချို့ယွင်းချက်ကို ရှာသည်။
浸透探傷試験(PT)は、内部の深い所の欠陥を見つける検査である。

- [ ] **25.** (ပုံ) မျက်နှာတစ်ခုလုံးဖုံးပြီး မှောင်သောဖန်ပြတင်းပါသည့် ပစ္စည်းမှာ ဂဟေမျက်နှာဖုံး ဖြစ်သည်။
顔全体をおおい、黒いガラスの窓がついた道具は、溶接用保護面である。

- [ ] **26.** (ပုံ) ပုံကြမ်းတွင် "t=12" ရေးထားလျှင် ပြားအထူ ၁၂ စင်တီမီတာ ဖြစ်သည်။
図面に「t=12」とあれば、板の厚さは12cmである。

- [ ] **27.** အက်ကွဲကာကွယ်ရန် ထူသောပြားကို ကြိုတင်အပူပေးနိုင်သည်။
厚い板は、割れを防ぐために予熱をすることがある。

28. ဖလပ်စ်အောက် အာ့ခ်ဂဟေတွင် အာ့ခ်ကို ရှင်းလင်းစွာမြင်ရသည်။

サブマージアーク溶接では、アークがよく見える。

29. ယာယီဂဟေကို အဓိကဂဟေမတိုင်မီ အစိတ်အပိုင်းချိတ်ရန် လုပ်သည်။

仮付け溶接は、本溶接の前に部材を固定するために行う。

30. စပတ်တာ (လွင့်သောအမှုန်) သည် ဂဟေအတွင်း ချို့ယွင်းချက် ဖြစ်သည်။

スパッタ(飛び散る粒)は、溶接部の内部欠陥である。

B ဂဟေဆော်ခြင်း • အဖြေ

#	အဖြေ	ရှင်းလင်းချက်	ဖတ်စာအုပ်
1	○	ဝါယာ အလိုအလျောက်၊ တော့ချ် လက်ဖြင့်	3-1
2	×	မီးခိုးသည် ချို့ယွင်းချက်မဟုတ်၊ သို့သော် ကိုယ်ခန္ဓာအတွက် အန္တရာယ်ရှိ	3-4
3	○	TIG = တန်စတင်လျှပ်ငုတ်	3-1
4	×	ဂဟေချောင်းကို ခြောက်သွေ့စွာသုံးပါ	3-5
5	○	လေပေါက် = အတွင်းအပေါက်ငယ်	3-4
6	×	လျှပ်စီးများလွန်း သို့မဟုတ် မြန်လွန်းလျှင် ဖြစ်	3-4
7	○	လျှံထပ်ခြင်း ရှင်းလင်းချက်	3-4
8	○	အက်ကွဲ အန္တရာယ်အရှိဆုံး	3-4
9	×	အလွှာတိုင်း ချေးခဲဖယ်	3-5
10	○	လေပေါက်၏ အကြောင်းရင်း	3-5
11	○	လေက အကာဓာတ်ငွေ့ကို လွှင့်စေသည်	3-1
12	×	ခေါင်းပေါ် အခက်ဆုံး	3-2
13	○	F = အောက်ဘက်	3-2
14	×	ဒေါင်လိုက်မှာ VII H မှာ ဘေးတိုက်	3-2
15	○	ထောင့်ဂဟေ ရှင်းလင်းချက်	3-3
16	○	မြောင်း = VI တစ်ဖက်စောင်း၊ X စသည်	3-3
17	○	နောက်ခံပြား၏ ရည်ရွယ်ချက်	3-3
18	×	မျက်နှာဖုံး အမြဲသုံး၊ မဟုတ်လျှင် မျက်စိရောင်	3-6
19	×	လျှပ်စီးများလေ နံပါတ်ကြီး (မှောင်) လေ	3-6
20	○	လျှပ်စစ်ဓာတ်လိုက်ခြင်း ကာကွယ်	3-6

21	×	လျှပ်စစ်ဓာတ်လိုက်အန္တရာယ်	3-6
22	◯	မြေစိုက်ပါ	3-6
23	◯	RT = X-ray ဖြင့် အတွင်းရိုက်	3-7
24	×	PT သည် မျက်နှာပြင်အက်ကွဲ ရှာသည်	3-7
25	◯	ဂဟေမျက်နှာဖုံး ပုံသဏ္ဌာန်	3-6
26	×	ယူနစ် mm။ အထူ ၁၂ mm	2-4
27	◯	ကြိုတင်အပူပေးက အက်ကွဲကာကွယ်	3-5
28	×	ဖလပ်စ်အောက်၌ရှိ၍ အာ့ခ် မမြင်ရ	3-1
29	◯	ယာယီဂဟေ၏ ရည်ရွယ်ချက်	3-5
30	×	စပတ်တာ ချို့ယွင်းချက်မဟုတ်	3-4

C ဆေးသုတ်ခြင်း

- [ ] **1.** သင်္ဘောဆေးသုတ်ခြင်း၏ အဓိကရည်ရွယ်ချက်မှာ သံချေးကာကွယ်ရန် ဖြစ်သည်။
船の塗装のいちばんの目的は、さびを防ぐことである。

- [ ] **2.** မျက်နှာပြင်ပြင်ဆင်မှု မကောင်းလျှင်ပင် ထူထူသုတ်လျှင် ပြဿနာမရှိ။
素地調整が悪くても、厚く塗れば問題ない。

- [ ] **3.** ဘလာစ်လုပ်ခြင်းသည် ပွတ်တိုက်ပစ္စည်းပစ်၍ သံချေးဖယ်ခြင်းဖြစ်သည်။
ブラストは、研削材を当ててさびを落とす方法である。

- [ ] **4.** ဆေးမသုတ်မီ မျက်နှာပြင်ရှိ ဆီနှင့် ရေကို ဖယ်ပါ။
塗る前に、表面の油や水分を取る。

- [ ] **5.** နှစ်မျိုးရောဆေးတွင် အဓိကနှင့် မာစေပစ္စည်းကို သတ်မှတ်အချိုးဖြင့် ရောသည်။
二液形塗料は、主剤と硬化剤を決められた割合でまぜる。

- [ ] **6.** အသုံးပြုနိုင်ချိန်ကျော်သော ဆေးကို ပါးအောင်လုပ်လျှင် သုံးနိုင်သည်။
可使時間を過ぎた塗料でも、うすめれば使ってよい。

- [ ] **7.** လေမဲ့ဖြန်းသည် ဖိအားမြင့်ဖြင့် ဆေးကို အမှုန်လုပ်သည်။
エアレススプレーは、塗料に高い圧力をかけて霧にする。

- [ ] **8.** ဖြန်းသေနတ်ကို မျက်နှာပြင်သို့ စောင်းကိုင်ခြင်း ကောင်းသည်။
スプレーガンは、塗る面に対して斜めに向けるのがよい。

- [ ] **9.** ဖြန်းသည့်အခါ သေနတ်၏ အကွာနှင့် အမြန်နှုန်းကို တစ်သမတ်တည်း ထားပါ။
スプレーするときは、ガンの距離と速度を一定にする。

- [ ] **10.** လိမ္မော်ခွံမျက်နှာပြင်သည် အလွှာ လိမ္မော်ခွံကဲ့သို့ ချိုင့်ခုံဖြစ်သော ချို့ယွင်းချက်ဖြစ်သည်။
ゆず肌は、塗膜がゆずの皮のようにでこぼこになる欠陥である。

- [ ] **11.** စီးကျခြင်း၏ အကြောင်းရင်းတစ်ခုမှာ ထူလွန်းစွာသုတ်ခြင်း ဖြစ်သည်။
たれの原因の一つは、厚く塗りすぎることである。

- [ ] **12.** မျက်နှာပြင်တွင် ဆီ သို့မဟုတ် ရေ ကျန်နေလျှင် ဆေးတွန်းထုတ်ခံရခြင်း ဖြစ်လွယ်သည်။
はじきは、表面に油や水分が残っていると起きやすい。

- [ ] **13.** စိုထိုင်းဆမြင့်သောနေ့သည် ဆေးသုတ်ရန် အကောင်းဆုံးနေ့ ဖြစ်သည်။
湿度が高い日は、塗装に最もよい。

14. သံပြားအပူချိန် နှင်းမှတ်ထက်နိမ့်လျှင် ဆေးမသုတ်ပါနှင့်။
鋼板の温度が露点より低いときは、塗装してはいけない。

15. မိုးရွာသောနေ့တွင်လည်း အပြင်၌ ဆေးသုတ်နိုင်သည်။
雨の日でも、屋外で塗装してよい。

16. ခြောက်ပြီးအလွှာအထူကို လျှပ်စစ်သံလိုက်တိုင်းကိရိယာဖြင့် တိုင်းသည်။
乾いた塗膜の厚さは、電磁膜厚計で測る。

17. အလွှာအထူသည် သတ်မှတ်ချက်ထက် ပါးနိုင်သည်။
膜厚は、指示された厚さより薄くてもよい。

18. ဖုံးအုပ်ခြင်းသည် ဆေးမသုတ်ရသောနေရာကို တိပ် စသည်ဖြင့် ဖုံးခြင်းဖြစ်သည်။
マスキングは、塗ってはいけない場所をテープなどでおおうことである。

19. အညစ်အကြေးကာဆေးသည် သင်္ဘောအောက်ခြေတွင် ခရုနှင့် ရေညှိ ကပ်ခြင်းကို ကာကွယ်သည်။
防汚塗料は、船底に貝や海藻がつくのを防ぐ。

20. ပါးလွန်းလျှင် ဆေးစီးကျပြီး အထူမလုံလောက်ဖြစ်သည်။
塗料をうすめすぎると、たれや膜厚不足の原因になる。

21. လေမှဲသေနတ်ကို ကိုယ့်လက်ဘက် ချိန်နိုင်သည်။
エアレスガンの先を、自分の手に向けてもよい。

22. အော်ဂဲနစ်ပျော်ရည်သုံးသောနေရာတွင် လေဝင်လေထွက်ပေးပါ။
有機溶剤を使う場所では、換気をする。

23. တိုင်ကီအတွင်း ဆေးသုတ်လျှင် ကာကွယ်ပစ္စည်း မလို။
タンクの中で塗装するときは、保護具をつけなくてよい。

24. ဆေးသုတ်သောနေရာသည် မီးလုံးဝမသုံးရသောနေရာ ဖြစ်သည်။
塗装の場所では、火気厳禁である。

25. ဖုန်ကာမျက်နှာဖုံးဖြင့် အော်ဂဲနစ်ပျော်ရည်ဓာတ်ငွေ့ကို ကာနိုင်သည်။
防じんマスクで、有機溶剤のガスを防ぐことができる。

26. ထောင့်နှင့် ဂဟေကို စထရိုက်ကုတ်ဖြင့် အရင်သုတ်ပါ။
角や溶接部は、先に先行塗り(ストライプコート)をする。

27. ဆေးပေသော အဝတ်စုတ်ကို မည်သည့်နေရာတွင်မဆို စွန့်နိုင်သည်။
塗料のついたウエスは、どこに捨ててもよい。

28. (ပုံ) အလွှာ ဖြူမှုံင်းသွားသော "အဖြူရောင်ပြောင်း" သည် စိုထိုင်းဆမြင့်ချိန် ဖြစ်လွယ်သည်။
塗膜が白くくもる「白化(かぶり)」は、湿度が高いと起きやすい。

29. (ပုံ) ထောင့်နှင့် အပိုင်းငယ်များ သုတ်ရန် ရှိလာ အသင့်တော်ဆုံး ဖြစ်သည်။
ローラーは、すみや細かい部分を塗るのに最も向いている。

30. နောက်တစ်ထပ်မသုတ်မီ အချိန် (ထပ်သုတ်ကြားကာလ) ကို လိုက်နာပါ။
次の層を塗るまでの時間(塗装間隔)を守る。

C ဆေးသုတ်ခြင်း • အဖြေ

#	အဖြေ	ရှင်းလင်းချက်	ဖတ်စာအုပ်
1	○	ရည်ရွယ်ချက် တိုက်စားမှုကာကွယ်	4-1
2	×	ပြင်ဆင်မှုမကောင်းလျှင် ဆေးမြန်မြန်ကွာ	4-2
3	○	ဘလာစ့် ရှင်းလင်းချက်	4-2
4	○	ဆီနှင့်ရေ ဖယ်ခြင်း	4-2
5	○	နှစ်မျိုးရောဆေး သုံးပုံ	4-3
6	×	အသုံးပြုနိုင်ချိန်ကျော်လျှင် မသုံးရ	4-3
7	○	လေမဲ့ဖြန်း သဘောတရား	4-4
8	×	မျက်နှာပြင်နှင့် ထောင့်မှန် (၉၀°)	4-4
9	○	အကွာနှင့် အမြန်နှုန်း တစ်သမတ်	4-4
10	○	လိမ္မော်ခွံ ရှင်းလင်းချက်	4-7
11	○	ထူ သို့မဟုတ် ပါးလွန်းလျှင် စီးကျ	4-7
12	○	ဆေးတွန်းထုတ်ခံရခြင်း၏ အကြောင်းရင်း	4-7
13	×	စိုထိုင်းဆမြင့်နေ့ ဆေးမသုတ်ပါနှင့်	4-6
14	○	နှင်းစက်ကြောင့် ဆေးမကပ်	4-6
15	×	မိုး၊ မြူ၊ နှင်းစက်တွင် မသုတ်ပါနှင့်	4-6
16	○	ခြောက်အလွာ = လျှပ်စစ်သံလိုက်တိုင်းကိရိယာ	4-5
17	×	ညီ သို့မဟုတ် ပိုထူရမည်	4-5
18	○	ဖုံးအုပ်ခြင်း ရှင်းလင်းချက်	4-5
19	○	အညစ်အကြေးကာဆေး၏ ရည်ရွယ်ချက်	4-1
20	○	ပါးလွန်းခြင်း၏ အန္တရာယ်	4-3

21	×	ဆေး အရေပြားအောက်ဝင်ခြင်း ပြင်းထန်သောမတော်တဆမှု	4-8
22	◯	အဆိပ်သင့်ခြင်းနှင့် မီးကာကွယ်	4-8
23	×	လေပို့မျက်နှာဖုံး စသည် သုံးပါ	4-8
24	◯	အော်ဂဲနစ်ပျော်ရည် မီးလောင်လွယ်	4-8
25	×	အော်ဂဲနစ်ဓာတ်ငွေ့: ဓာတ်ငွေ့ကာမျက်နှာဖုံး	4-8
26	◯	ထောင့်နှင့် ဂဟေတွင် အထူ လွယ်လွယ်လျော့	4-4
27	×	အလိုအလျောက်မီးလောင်နိုင်။ သတ်မှတ်နေရာတွင် စွန့်ပါ	4-8
28	◯	စိုထိုင်းဆမြင့်လျှင် အဖြူရောင်ပြောင်း	4-7
29	×	ထောင့်နှင့် အပိုင်းငယ်: စုတ်တံ။ ရိုလာ: ကျယ်ပြန့်	4-4
30	◯	ထပ်သုတ်ကြားကာလ လိုက်နာ	4-3

D သံအလုပ်

- [ ] **1.** အမှတ်အသားပြုခြင်းသည် သံမဏိပေါ်ဖြတ်မျဉ်းနှင့် တပ်ဆင်မျဉ်း ဆွဲခြင်းဖြစ်သည်။
  けがきとは、鋼材(こうざい)に切断(せつだん)や組立(くみた)ての線(せん)をかくことである。

- [ ] **2.** ဗဟိုဖောက်တံသည် ရှည်ပြီးဖြောင့်သောမျဉ်း ဆွဲသောကိရိယာ ဖြစ်သည်။
  センターポンチは、長い直線(ちょくせん)を引(ひ)く道具(どうぐ)である。

- [ ] **3.** ထောင့်မှန်ပေတံသည် ထောင့်မှန်စစ်သော ကိရိယာ ဖြစ်သည်။
  スコヤは、直角(ちょっかく)を確認(かくにん)する道具(どうぐ)である。

- [ ] **4.** အတိုင်းအတာကို အကြိမ်တိုင်း နေရာမတူမှ တိုင်းခြင်း ကောင်းသည်။
  寸法(すんぽう)は、毎回(まいかい)ちがう場所(ばしょ)から測(はか)るのがよい。

- [ ] **5.** ဓာတ်ငွေ့ဖြတ်ခြင်းသည် ပူနေသော သံမဏိကို အောက်ဆီဂျင်ဖြင့် မီးလောင်ဖြတ်ခြင်းဖြစ်သည်။
  ガス切断(せつだん)は、熱(ねっ)した鋼(こう)を酸素(さんそ)で燃(も)やして切(き)る方法(ほうほう)である。

- [ ] **6.** စတီန်းလက်စ်ကို သာမန်ဓာတ်ငွေ့ဖြတ်ဖြင့် ကောင်းစွာဖြတ်နိုင်သည်။
  ステンレス鋼(こう)は、ふつうのガス切断(せつだん)でよく切(き)れる。

- [ ] **7.** ဂျပန်တွင် အောက်ဆီဂျင်ဘူး၏ အရောင်မှာ အနက် ဖြစ်သည်။
  日本(にほん)では、酸素(さんそ)ボンベの色(いろ)は黒(くろ)である。

- [ ] **8.** ဂျပန်တွင် အက်ဆီတလင်းဘူး၏ အရောင်မှာ အစိမ်း ဖြစ်သည်။
  日本(にほん)では、アセチレンボンベの色(いろ)は緑(みどり)である。

- [ ] **9.** ဓာတ်ငွေ့ဘူးကို လဲ့ထားခြင်း ကောင်းသည်။
  ボンベは、横(よこ)に寝(ね)かせて置(お)くのがよい。

- [ ] **10.** ဓာတ်ငွေ့ဘူးကို ၄၀°C နှင့်အောက်တွင် သိမ်းပါ။
  ボンベは、40°C以下(いか)で保管(ほかん)する。

- [ ] **11.** ဂက်စ်မီးခြစ်၏ မီးကို နီးကပ်၍ ဓာတ်ငွေ့ယိုစိမ့်မှု စစ်ပါ။
  ガスもれは、ライターの火(ひ)を近(ちか)づけて調(しら)べる。

- [ ] **12.** မီးပြန်ဝင်ခြင်း ကာကွယ်ရန် မီးပြန်တားကိရိယာ တပ်ပါ။
  逆火(ぎゃくひ)を防(ふせ)ぐため、逆火防止器(ぎゃくひぼうしき)をつける。

- [ ] **13.** အောက်ဆီဂျင်ပစ္စည်းတွင် ဆီပေလျှင်ပင် အန္တရာယ်မရှိ။
  酸素(さんそ)の器具(きぐ)に油(あぶら)がついても、危険(きけん)はない。

14. မြန်လွန်းစွာဖြတ်လျှင် မပြတ်သောအပိုင်း ကျန်သည်။
切断の速度が速すぎると、切れ残りが出る。

15. မျဉ်းအပူပေးခြင်းသည် ဓာတ်ငွေ့ဖြင့်အပူပေး၍ ပြားကွေး သို့မဟုတ် ပုံပျက်ပြင်ခြင်းဖြစ်သည်။
線状加熱は、ガスで熱して鋼板を曲げたり、ひずみを直したりする方法である。

16. ကွေးပြီးနောက် ပုံစံပြားကပ်၍ ပုံသဏ္ဌာန် စစ်ပါ။
曲げたあとは、型板を当てて形を確認する。

17. ယာယီဂဟေကို မည်သည့်နေရာတွင်မဆို အရေအတွက်မကန့်သတ် လုပ်နိုင်သည်။
仮付け溶接は、どこに何か所してもよい。

18. ဂဟေအပူကြောင့် သံမဏိ ပုံပျက်နိုင်သည်။
溶接の熱で、鋼材にひずみが出ることがある。

19. တပ်ဆင်ပြီးနောက် အတိုင်းအတာသည် ခွင့်ပြုကွာဟချက်အတွင်း ရှိရမည်။
組立て後の寸法は、公差の範囲内でなければならない。

20. ပုံကြမ်းနှင့် လုပ်ငန်းခွင် မကိုက်ညီလျှင် ကိုယ်တိုင်ဆုံးဖြတ်၍ ပြင်ပါ။
図面と現場が合わないときは、自分で判断して直す。

21. ဖြတ်ပြီးနောက် သံမဏိကို လက်ဗလာဖြင့် ကိုင်နိုင်သည်။
切断した直 後の鋼材は、素手で触ってよい。

22. လေးသောသံမဏိကို ကရိန်း သို့မဟုတ် သယ်ယူကိရိယာဖြင့် သယ်ပါ။
重い鋼材は、クレーンや運搬具を使って運ぶ。

23. (ပုံ) ပုံကြမ်းရှိ အလျားယူနစ်မှာ ပုံမှန် mm ဖြစ်သည်။
図面の長さの単位は、ふつうmmである。

24. (ပုံ) ၁ မီတာသည် ၁၀၀ mm ဖြစ်သည်။
1mは100mmである。

25. ထောင်ထားသောပြား ဒေါင်လိုက်ဖြစ်မဖြစ် ဒေါင်လိုက်ကြိုး သို့မဟုတ် ထောင့်မှန်ပေတံဖြင့် စစ်ပါ။
立てた板が垂 直かどうかは、さげ振りやスコヤで確認する。

26. ညွှန်ကြားချက်မရှိသောနေရာတွင် အပေါက်ဖောက် သို့မဟုတ် ဖြတ်နိုင်သည်။
指示されていない穴あけや切断をしてもよい。

27. (ပုံ) သံပေကြိုးသည် အလျားတိုင်းသော ကိရိယာ ဖြစ်သည်။
鋼製巻 尺(コンベックス)は、長さを測る道具である。

28. ဓာတ်ငွေ့ဖြတ်မျက်နှာ၏ လှိုင်းကြီးသည် အရည်အသွေးကို မထိခိုက်။
ガス切断面に大きなうねりがあっても、品質に問題はない。

29. တူမသုံးမီ ပတ်ဝန်းကျင်တွင် လူမရှိကြောင်း စစ်ပါ။
ハンマー作業の前に、まわりに人がいないか確認する。

30. ဂျပန်တွင် အရည်ကာဗွန်ဒိုင်အောက်ဆိုဒ်ဘူးသည် အစိမ်းရောင် ဖြစ်သည်။
日本では、液化炭酸ガスの容器の色は緑である。

D သံအလုပ် • အဖြေ

#	အဖြေ	ရှင်းလင်းချက်	ဖတ်စာအုပ်
1	○	အမှတ်အသားပြုခြင်း ရှင်းလင်းချက်	5-1
2	×	ဗဟိုဖောက်တံသည် အပေါက်ဗဟိုကို အမှတ်ပြု။ မျဉ်းရှည်: မင်ကြိုး	5-1
3	○	ထောင့်မှန်ပေတံ = ထောင့်မှန်တိုင်း	5-1
4	×	အခြေခံမျဉ်းမှ တိုင်းပါ	5-1
5	○	ဓာတ်ငွေ့ဖြတ် သဘောတရား	5-2
6	×	စတီန်းလက်စ်: ပလာစမာဖြတ် စသည်	5-2
7	○	အောက်ဆီဂျင် = အနက်	5-2
8	×	အက်ဆီတလင်း = အညို။ အစိမ်းမှာ အရည် CO2	5-2
9	×	ထောင်ပြီး ချည်ထားပါ	5-2
10	○	၄၀°C နှင့်အောက် သိမ်းပါ	5-2
11	×	ဆပ်ပြာရေဖြင့် စစ်ပါ	5-2
12	○	မီးပြန်တားကိရိယာ	5-2
13	×	အောက်ဆီဂျင် + ဆီ ပြင်းထန်စွာလောင်	5-2
14	○	မြန်လျှင်ကျန်၊ နှေးလျှင် အရည်ပျော်	5-2
15	○	မျဉ်းအပူပေး (ဂျိုတက်စု)	5-3
16	○	ပုံစံပြားဖြင့် စစ်	5-3
17	×	သတ်မှတ်နေရာနှင့် အရေအတွက်ဖြင့်	5-4
18	○	ဂဟေပုံပျက်	5-4
19	○	ခွင့်ပြုချက်ပြင်ပ ချို့ယွင်း	5-4
20	×	ကိုယ်တိုင်မဆုံးဖြတ်ပါနှင့် — ကြီးကြပ်သူကို မေးပါ	2-4

21	×	ပူသည်၊ မီးလောင်နိုင်	5-5
22	◯	လက်ဖြင့် အတင်းမလုပ်ပါနှင့်	5-5
23	◯	ယူနစ် mm	2-4
24	×	၁ မီတာ = ၁,၀၀၀ mm	2-4
25	◯	ဒေါင်လိုက်နှင့် ထောင့်မှန် စစ်ခြင်း	5-4
26	×	ညွှန်ကြားချက်ပြင်ပအလုပ် ကျရှုံး	5-6
27	◯	အလျားတိုင်းကိရိယာ	5-1
28	×	လှိုင်းကြီး ချို့ယွင်းချက်	5-2
29	◯	ပတ်ဝန်းကျင်ဘေးကင်းရေး စစ်	5-5
30	◯	အရည် CO2 = အစိမ်း	5-2